



中生北控生物科技股份有限公司  
BIOSINO BIO-TECHNOLOGY AND SCIENCE INCORPORATION\*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：8247)

截至二零二零年十二月三十一日止年度的  
全年業績公佈

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)的特色

創業板為比其他在聯交所上市的公司帶有較高投資風險的公司提供一個上市市場。有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富的投資者。

鑑於在創業板上市的公司屬於新興性質，在創業板買賣的證券可能會較於聯交所主板買賣的證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本公佈乃遵照聯交所《創業板證券上市規則》(「《創業板上市規則》」)的規定提供有關中生北控生物科技股份有限公司(「本公司」)的資料，本公司各董事(「董事」)願就本公佈共同及個別承擔全部責任。各董事經作出一切合理查詢後確認，就彼等所深知及確信：(1)本公佈所載資料在各重大方面均屬準確完整，且無誤導或欺詐成分；及(2)本公佈並無遺漏其他事項，致使本文或本公佈所載任何聲明產生誤導。

\* 僅供識別

## 摘要

- 營業收入持續增長，在本年度達人民幣2.29億元，較去年上升8.1%。
- 年內母公司擁有人應佔溢利達人民幣2,765萬元，較去年上升4.3%。
- 建議派付截至二零一零年十二月三十一日止年度末期股息每股人民幣0.1元。

## 截至二零一零年十二月三十一日止年度的全年業績

中生北控生物科技股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)茲公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度的經審核綜合業績，連同二零零九年的經審核比較數字載列如下：

### 綜合收益表及綜合全面收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
營業收入	3	229,282	212,020
銷售成本		(80,741)	(68,656)
毛利		148,541	143,364
其他收益及增益		13,659	13,639
銷售及分銷費用		(63,826)	(56,782)
行政費用		(44,572)	(44,192)
研究及開發費用		(17,662)	(16,283)
其他費用		(308)	(3,211)
財務費用	5	(723)	(1,296)
應佔聯營公司的虧損		(403)	(746)
除稅前溢利		34,706	34,493
所得稅費用	6	(5,339)	(5,401)
年度溢利		29,367	29,092
應佔：			
母公司擁有人		27,647	26,519
非控股權益		1,720	2,573
		29,367	29,092
母公司普通權益持有人應佔每股盈利	8		
基本及攤薄		人民幣0.27元	人民幣0.27元
年度溢利及年度全面收益總額		29,367	29,092
應佔：			
母公司擁有人		27,647	26,519
非控股權益		1,720	2,573
		29,367	29,092

## 綜合財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		<b>102,723</b>	107,829
預付土地租金		<b>6,951</b>	7,124
商譽		<b>309</b>	309
其他無形資產		<b>6,545</b>	2,907
於聯營公司的投資		<b>2,731</b>	3,134
		<hr/>	<hr/>
非流動資產總額		<b>119,259</b>	121,303
<b>流動資產</b>			
預付土地租金		<b>177</b>	177
存貨		<b>31,674</b>	25,976
應收貿易賬款及票據	9	<b>40,669</b>	39,306
預付款項、按金及其他應收款		<b>10,805</b>	5,832
定期存款		<b>41,300</b>	7,800
現金及現金等值物		<b>161,710</b>	95,345
		<hr/>	<hr/>
流動資產總額		<b>286,335</b>	174,436
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款	10	<b>10,592</b>	8,926
其他應付款及應計費用		<b>37,858</b>	30,312
應付稅項		<b>1,050</b>	640
		<hr/>	<hr/>
流動負債總額		<b>49,500</b>	39,878
		<hr/>	<hr/>
流動資產淨額		<b>236,835</b>	134,558
		<hr/>	<hr/>
資產總額減流動負債總額		<b>356,094</b>	255,861
		<hr/>	<hr/>

綜合財務狀況表(續)

二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
資產總額減流動負債總額		<u>356,094</u>	<u>255,861</u>
非流動負債			
遞延收入		11,785	17,337
企業債券		<u>19,801</u>	<u>—</u>
非流動負債總額		<u>31,586</u>	<u>17,337</u>
資產淨額		<u><u>324,508</u></u>	<u><u>238,524</u></u>
權益			
母公司擁有人應佔權益			
已發行股本		131,304	100,018
儲備		143,587	97,977
擬派末期股息	7	<u>13,130</u>	<u>13,502</u>
		288,021	211,497
非控股權益		<u>36,487</u>	<u>27,027</u>
權益總額		<u><u>324,508</u></u>	<u><u>238,524</u></u>

附註：

## 1. 公司資料

本公司為一間在中華人民共和國(「中國」)成立的有限公司。本公司的註冊辦事處位於中國北京市昌平區科技園區超前路27號。

年內，本集團主要從事生產、銷售及分銷體外診斷試劑產品及醫藥產品。

## 2.1 編製基準

該等財務報表乃按香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及其詮釋)、香港公認會計原則及香港《公司條例》的披露規定而編製。除若干資產以公允值計量外，該等財務報表乃按歷史成本慣例編製。該等財務報表乃以人民幣呈列，而除另有指明者外，所有數額均約簡至最接近之千位數。

### 綜合基準

*自二零一零年一月一日起的綜合基準*

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度的財務報表。附屬公司的財務報表乃與本公司於相同申報期間內採納連貫一致的會計政策編製。附屬公司的業績自收購當日(即本集團獲得控制權之日)開始合併，直至控制權轉出的日期為止。集團內公司間交易所產生的所有集團內公司間結餘、交易、未變現收益及虧損以及股息均於綜合入賬時全部對銷。

即使會產生虧損結餘，附屬公司之虧損仍會歸屬於非控股權益。

於附屬公司擁有權權益之變動(並無失去控制權)於入賬時列作股權交易。

倘本集團失去附屬公司之控制權，則會終止確認(i)該附屬公司之資產(包括商譽)及負債；(ii)任何非控股權益之賬面值；及(iii)計入權益的累計匯兌差額；並確認(i)已收代價的公允值；(ii)任何獲保留投資的公允值及(iii)計入損益的任何盈餘或虧損。先前於其他全面收益已確認的本集團應佔成份，乃視乎情況重新分類至損益或保留溢利。

於二零一零年一月一日之前的綜合基準

上述若干規定按預期基準採用，而下列區別則於若干情況下承前結轉自先前的綜合基準：

- (a) 本集團產生的虧損歸屬於非控股權益，直至結餘沖減至零為止。任何進一步超出的虧損均歸屬於母公司，除非非控股權益有約束責任，而須承擔上述虧損。於二零一零年一月一日前的虧損不會於非控股權益及母公司股東之間重新分配。
- (b) 倘喪失控制權，則本集團按於喪失控制權當日應佔資產淨值比例，就保留的投資進行會計處理。該等投資於二零一零年一月一日的賬面值並無重列。

## 2.2 會計政策的變更及披露

香港會計師公會已頒佈一系列新訂香港財務報告準則，普遍於本會計期間生效。本集團已採納截至二零一零年十二月三十一日已頒佈與其業務相關及與該等財務報表有關的下列香港財務報告準則及香港會計準則。

香港財務報告準則第1號(經修訂)	首次採納香港財務報告準則
香港財務報告準則第1號(修訂本)	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則—首次採納者的額外豁免的修訂
香港財務報告準則第2號(修訂本)	香港財務報告準則第2號股份付款—集團以現金結算的以股代款交易的修訂
香港財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併
香港會計準則第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第39號(修訂本)	香港會計準則第39號金融工具：確認與計量—合資格對沖項目的修訂
香港(國際財務報告詮釋委員會)— — 註釋第17號	向擁有人分派非現金資產
香港財務報告準則第5號的修訂 包括於二零零八年十月頒佈的 香港財務報告準則的改進	香港財務報告準則第5號持作出售非流動 資產及已終止業務—計劃出售附屬公司的 控股權益的修訂
二零零九年香港財務 報告準則的改進	二零零九年五月頒佈的多項香港財務 報告準則的修訂
香港詮釋第4號(修訂本)	香港詮釋第4號租賃—釐定香港土地租賃期 期限的修訂
香港詮釋第5號	財務報表的呈列—借款人對包含可隨時要求償 還條款的定期貸款的分類

## 2.3 已頒佈但未生效的香港財務報告準則

本集團並無於該等財務報表內應用下列已頒佈但未生效的新訂及經修訂香港財務報告準則：

香港財務報告準則第1號(修訂本)	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則—首次採納者有關根據香港財務報告準則第7號披露比較資料之有限度豁免的修訂 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第1號(修訂本)	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則—嚴重惡性通脹及剔除首次採納者的固定日期的修訂 <sup>4</sup>
香港財務報告準則第7號(修訂本)	香港財務報告準則第7號金融工具：披露—金融資產轉讓的修訂 <sup>4</sup>
香港財務報告準則第9號	金融工具 <sup>5</sup>
香港會計準則第12號(修訂本)	香港會計準則第12號所得稅—遞延稅項：收回相關資產的修訂 <sup>6</sup>
香港會計準則第24號(經修訂)	關連人士的披露 <sup>3</sup>
香港會計準則第32號(修訂本)	香港會計準則第32號金融工具：呈報—供股分類的修訂 <sup>1</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會) —詮釋第14號(修訂本)	香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第14號最低資金要求的預付款項的修訂 <sup>3</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會) —詮釋第19號	以股本工具撤減金融負債 <sup>2</sup>

除上述者外，香港會計師公會亦頒佈二零一零年香港財務報告準則的改進，對若干香港財務報告準則作出修訂，主要旨在刪去不一致條文及澄清措辭。香港財務報告準則第3號及香港會計準則第27號的修訂於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間起生效，而香港財務報告準則第1號、香港財務報告準則第7號、香港會計準則第1號、香港會計準則第34號及香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第13號的修訂則自二零一一年一月一日或之後開始的年度期間起生效，惟各項準則均就有關修訂各自設有過渡性條文。

<sup>1</sup> 於二零一零年二月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>2</sup> 於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>3</sup> 於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>4</sup> 於二零一一年七月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>5</sup> 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

<sup>6</sup> 於二零一二年一月一日或之後開始的年度期間生效

## 3. 經營分類資料

就管理目的而言，本集團按產品劃分其業務單位，而本集團有兩個申報經營分類如下：

- (a) 體外診斷試劑產品分類製造、銷售及分銷各種單／雙診斷試劑產品；及
- (b) 醫藥產品分類製造、銷售及分銷醫藥產品。

管理層會就資源分配及表現評估的決策分開監控本集團經營分類的業績。分類表現乃按申報分類溢利進行評估，申報分類溢利即除稅前的經調整溢利。除稅前經調整溢利乃按本集團的除稅前溢利一貫計量，惟利息收入、財務費用、股息收入、本集團金融工具的公允值收益／(虧損)，以及應佔聯營公司的虧損並不包括在該等計量內。

鑑於定期存款、現金及現金等值物及商譽乃按集團基準管理，故分類資產並不包括以上資產。

鑑於應付稅項乃按集團基準管理，故分類負債並不包括以上負債。

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	體外診斷 試劑產品 人民幣千元	醫藥產品 人民幣千元	合計 人民幣千元
分類營業收入：			
向外間客戶銷售	<u>168,211</u>	<u>61,071</u>	<u>229,282</u>
分類業績	33,884	386	34,270
對賬：			
利息收入			1,159
財務費用			<u>(723)</u>
除稅前溢利			<u><u>34,706</u></u>
分類資產	118,074	85,686	203,760
對賬：			
對銷分類間的應收款			(1,485)
公司及其他未經分配資產			<u>203,319</u>
資產總額			<u><u>405,594</u></u>
分類負債	42,465	39,056	81,521
對賬：			
對銷分類間的應付款			(1,485)
公司及其他未經分配負債			<u>1,050</u>
負債總額			<u><u>81,086</u></u>
其他分類資料：			
應佔聯營公司的虧損	403	-	403
應收貿易賬款及其他應收款減值撥回	-	437	437
折舊及攤銷	8,840	6,078	14,918
於聯營公司的投資	2,731	-	2,731
資本開支*	<u>9,016</u>	<u>4,609</u>	<u>13,625</u>

\* 資本開支包括物業、廠房及設備以及其他無形資產(包括收購一間附屬公司所得的資產)的增加。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	體外診斷 試劑產品 人民幣千元	醫藥產品 人民幣千元	合計 人民幣千元
分類營業收入：			
向外間客戶銷售	143,940	68,080	212,020
分類業績	22,441	7,335	29,776
對賬：			
利息收入			1,211
股息收入及未經分配收益			4,802
財務費用			(1,296)
除稅前溢利			34,493
分類資產	102,207	93,882	196,089
對賬：			
對銷分類間的應收款			(3,804)
公司及其他未經分配資產			103,454
資產總額			295,739
分類負債	36,915	23,464	60,379
對賬：			
對銷分類間的應付款			(3,804)
公司及其他未經分配負債			640
負債總額			57,215
其他分類資料：			
應佔聯營公司的虧損	746	–	746
於收益表中確認的減值虧損	206	20	226
折舊及攤銷	8,138	6,315	14,453
於聯營公司的投資	3,134	–	3,134
資本開支*	7,657	1,706	9,363

\* 資本開支包括物業、廠房及設備以及其他無形資產的增加。

## 有關主要客戶的資料

來自與單一客戶交易的收入概無超過本集團整體營業收入的10%。

## 地理資料

於截至二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度，本集團90%以上的收入來自位於中國大陸的客戶，且本集團的全部非流動資產均位於中國大陸。

## 4. 除稅前溢利

本集團的經營活動所得溢利已扣除／(計入)下列各項：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
已售存貨成本	80,741	68,656
僱員福利開支(包括董事及監事酬金)：		
酬金、工資及花紅	48,152	38,891
退休福利計劃供款(附註i)	4,723	4,240
社會福利及其他成本	9,767	9,208
	<u>62,642</u>	<u>52,339</u>
研究及開發成本	17,662	16,283
減：已撥回的政府資助	(11,697)	(7,080)
	<u>5,965</u>	<u>9,203</u>
按公允值計入損益的股本投資的公允值增益淨值	–	(4,587)
出售物業、廠房及設備項目的增益淨額	(9)	(27)
土地及樓宇經營租約的最低租金付款	1,159	859
核數師酬金	900	800
折舊	13,796	13,566
預付土地租金確認	173	173
其他無形資產攤銷	949	714
存貨撇減至可變現淨值	–	20
應收貿易賬款減值撥回淨額	(417)	–
其他應收款項(減值撥回)／減值淨額	(20)	150
於一間聯營公司投資的減值	–	56
外匯匯兌差異淨額	550	(8)

(i) 定額供款退休福利計劃

本集團所有中國大陸全職僱員均受到政府監管的退休福利計劃所保障，退休後每年可收取按基本薪金計算的退休金。中國政府承擔該等退休僱員的退休金責任。本集團須每年按僱員基本薪金20%（二零零九年：20%）的比例向政府監管的退休福利計劃作出供款。年內本集團僱員可繼續參與該定額供款退休福利計劃。有關的退休金成本於產生時支銷。

5. 財務費用

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銀行貸款利息	345	1,296
企業債券利息	378	—
	<u>723</u>	<u>1,296</u>

6. 所得稅費用

根據中國所得稅法規及規定，本公司及其經營地點位於中國大陸的所有附屬公司於年內均須按25%（二零零九年：25%）的法定稅率繳納企業所得稅，惟本公司及若干附屬公司因自二零零八年一月一日起計三年期間被相關政府部門評為高新技術企業（「高新企業」），而享有15%的優惠稅率。根據中國所得稅法，被評為「高新企業」的企業可享有15%的優惠所得稅稅率。

由於年內本公司及其附屬公司並無於香港產生任何應課稅溢利，故並無就香港利得稅計提撥備（二零零九年：無）。

本集團於中國大陸經營業務，而中國大陸的應課稅溢利稅項乃根據中國大陸的現行法例、詮釋及慣例，按當地的適用稅率計算。

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
本期－中國	5,159	4,909
與過往期間的有關稅項調整	180	492
	<u>5,339</u>	<u>5,401</u>

## 7. 股息

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
擬派末期股息－每股人民幣0.1元 (二零零九年：人民幣0.135元)	13,130	13,502

本年度擬派末期股息(於二零一零年十二月三十一日並無確認為負債)須經本公司股東於即將舉行的股東週年大會上批准後，方可作實。

## 8. 母公司普通權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據母公司普通權益持有人應佔本年度溢利人民幣27,647,000元(二零零九年：人民幣26,519,000元)及年內已發行102,624,707股普通股(二零零九年：100,017,528股)的加權平均數計算。

由於本集團於截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度並無發行潛在具攤薄影響的普通股，故並無就所呈列的該兩個年度每股基本盈利作出攤薄調整。

## 9. 應收貿易賬款及票據

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應收貿易賬款	40,987	37,812
應收票據	2,327	4,556
	43,314	42,368
減值(附註(a))	(2,645)	(3,062)
	40,669	39,306

除若干與本集團有長久關係的客戶就若干分期銷售後授予兩年至四年的付款期外，本集團授予其客戶的信貸期限通常為60日至180日不等。本集團密切監控逾期結餘，並對認為可能無法收回的應收款作出減值。鑑於上文所述及本集團的應收貿易賬款與眾多分散客戶有關，故並無重大集中信貸風險。應收貿易賬款及票據為免息。

根據發票日及扣除減值後，於報告期末本集團及本公司的應收貿易賬款及票據的賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月以內	35,432	36,156
四至六個月	3,292	2,616
七至十二個月	1,933	528
一至兩年	12	6
	<u>40,669</u>	<u>39,306</u>

附註：

(a) 本集團及本公司的應收貿易賬款及票據的減值撥備變動如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	3,062	3,064
已撥回減值虧損	(417)	-
撤銷為無法收回的金額	-	(2)
	<u>2,645</u>	<u>3,062</u>

於二零一零年十二月三十一日，個別減值的應收貿易賬款與陷入財政困難的客戶有關。本集團並無就該等餘款持有任何抵押品或其他信貸提升的保障。

## 10. 應付貿易賬款

根據發票日，於報告期末本集團應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月以內	9,884	6,867
四至六個月	273	1,029
七至十二個月	202	678
一至兩年	17	105
兩年以上	216	247
	<u>10,592</u>	<u>8,926</u>

應付貿易賬款為免息並通常於30日至90日信貸期限內結清。

## 11. 儲備變動

年內，本集團從保留溢利轉撥人民幣3,535,000元(二零零九年：人民幣4,435,000元)至法定儲備。本集團亦從法定儲備轉撥人民幣零元(二零零九年：人民幣118,000元)至保留溢利。由於本公司於附屬公司的所有權權益發生變動(不會導致失去控制權)，亦引致儲備變動人民幣139,000元(二零零九年：無)。

## 12. 報告期日後事項

本集團於二零一零年十二月三十一日後並無發生任何重大事項。

## 管理層之討論與分析

### 經營環境

二零一零年，中國經濟保持著較快的經濟增長，經濟總量居世界第二，在保持制造大國的同時逐漸向消費大國轉變。宏觀環境的變化為企業帶來了多重影響，對企業的經營者都提出了新的要求。

隨著國家醫藥衛生體制改革的深入和社會經濟的發展，政府和全社會繼續加大對醫療的投入，新的政策也鼓勵社會資本進入到醫療行業。體外診斷產業在中國也是發展最快的產業之一，資本市場活躍，產業內洗牌加速。市場增長的同時，市場競爭更趨激烈，產品結構已出現變化。隨著市場參與者愈來愈多，企業面臨著產品質量提高但產品價格下降的雙重壓力。在這樣的環境下，二零一零年，本集團確定了「勇擔責任、再創佳績」的企業文化的年度工作目標，繼續倡導業績文化。通過夯實業務基礎、調整經營思路，在逆勢中奮力進取，使公司取得了生產經營和文化建設的新進步。二零一零年，「中生北控生物科技股份有限公司」獲北京著名商標稱號；本集團承擔的兩項政府項目順利結題並通過驗收；申請了兩項發明專利；免疫診斷試劑「TORCH」系列獲得了註冊證並進入生產階段，充分體現了本集團自主研發創新能力。

### 業務回顧

#### 營業收入

二零一零年度，雖然金融危機給本集團所處行業造成了眾多負面影響，但本集團積極調整應對策略，使本集團各項業務保持穩定。

報告期內，由於內外部各種因素的影響，本集團的母公司擁有人應佔溢利增長率同比低於上年。

體外診斷試劑營業收入上升16.7%至人民幣1.68億元，收入較上年有所提高，此外，本集團之下屬公司北京中生金域診斷技術有限公司(「中生金域」)實現了營業收入21.4%的增長。

### 研究及開發成本

報告期內，本集團以往對新產品研發的投入開始顯現成果，研發、改進原有產品和推出新產品工作取得優異成績。報告期內，有血清胱抑素C測定試劑盒和纖維蛋白原測定試劑盒獲得了醫療器械產品註冊證；「TORCH」系列產品獲得註冊證書並進入生產階段，標誌著本集團結束20多年單純經營生化診斷試劑的歷史，正式進入免疫診斷產品領域；涵蓋21個常規生化檢測項目及與之配套的生化多項校準品、生化多項質控品的二十五項系統化新產品已獲得註冊證並進入生產；報告期內，本集團申請了兩項發明專利，用於測定腫瘤的乙酰金剛烷胺的檢測試劑盒和測定血清中結合珠蛋白的方法及其檢測試劑盒。

全年研究及開發成本總計為人民幣1,766萬元，比去年同期上升8.5%。

### 母公司擁有人應佔溢利

報告期內，母公司擁有人應佔溢利為人民幣2,765萬元，較去年增加4.3%。

### 生產設施

本集團於二零一零年開工建設「中生北控生物科技股份有限公司二號綜合廠房」項目，並已經通過相關部門的批准。該項目佔地總面積24,783平方米，總建築面積5,000平方米(地上五層)，主要從事診斷試劑生產，含庫房、車間、實驗室、辦公室等，其中分子診斷試劑生產線年生產力為1億人份，總投資估算約人民幣2,000萬元。此舉將使本集團的產能得到進一步的擴大。

### 展望及未來前景

隨著中國經濟的發展和中國醫療體制改革進程的不斷深化，對醫療行業的重視和投入增加將使中國醫藥行業迎來新的發展時期。至本年度，行業的經營氛圍和市場環境進一步

得到改善，新醫改政策的出台給醫藥領域帶來了重大利好消息，醫藥行業仍將是中國快速增長的行業之一。

展望未來，董事會對將本集團打造成為具有自主知識產權和國際競爭力的中國蛋白質產業先行者之願景深具信心。本集團上市以來，外診斷試劑的制造、市場網絡建設和研發體系建立，所帶來的效益將日益顯現。本集團將抓住中國醫療市場特別是中基層醫療市場急劇增長的商機，響應政府的自主創新的號召，應對挑戰，做強做大體外診斷產品和藥品。

## 資本結構

年內，本公司以認購價每股H股2.36港元配發及發行了31,286,143股H股。於完成增發H股後，本公司的已發行股本及資本儲備分別增加人民幣31,286,000元及人民幣31,232,000元（扣除股份發行開支）。

## 流動資金及財務狀況

### 現金流量及財務狀況

	二零一零年 人民幣百萬元	二零零九年 人民幣百萬元
現金	162	95
短期貸款	-	-
長期貸款	-	-
淨現金	162	95
資本負債淨額比率	不適用	不適用

本集團一般以內部產生的現金，來自股東的注資及銀行借款撥付其營運所需。現金增加約人民幣6,700萬元，主要由於年內增發H股所致。

## 外匯風險

本集團的業務位於中國，除本集團偶爾從海外購置設備及若干體外診斷試劑產品再於中國轉售外，全部交易均以人民幣進行。若干以港元計值的銀行賬戶則設於香港，用作收取認購新股份的注資及支付於香港產生的雜項開支（如專業費用）。

## 集團資產抵押

於二零一零年十二月三十一日，本集團已就百奧藥業進行債券融資將面值分別為人民幣24,558,000元及人民幣3,288,000元的樓宇及土地使用權抵押予一名獨立第三方。

## 或然負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

## 僱員

於二零一零年十二月三十一日，本集團在香港及中國僱用合共705名全職僱員(二零零九年：635名僱員)。截至二零一零年十二月三十一日止年度本集團之總員工成本(包括董事酬金)約為人民幣6,264萬元(二零零九年：人民幣5,234萬元)。本集團根據員工及董事的資歷、經驗、業績及市場水準制定及審核彼等薪酬，以維持員工及董事薪酬於一個具競爭之水準。本集團參加若干遵照中國內地及香港法例及條例之法律責任規定之定額供款退休及保險保障計劃。本公司董事相信，僱員乃本集團最重要資產之一，對本集團之成功作出貢獻。本集團深明員工培訓之重要性，故定期向本集團員工提供培訓以提升其技術及產品知識。除公司秘書及合資格會計師外，本集團其餘僱員均駐於中國內地。

## 購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於年內並無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

## 根據《創業板上市規則》第17章所作的披露

董事確認，彼等不知悉有任何會導致須根據《創業板上市規則》第17.15至17.21條作披露之情況。

## 其他資料

### 董事及監事於股份及相關股份的權益

於二零一零年十二月三十一日，董事或監事於本公司或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》(「《證券及期貨條例》」)第XV部)的股份及相關股份中，擁有根據《證券及期貨條例》第352條本公司須予存置之登記冊所記錄，或根據《創業板上市規則》第5.46條至5.68條須知會本公司及聯交所的權益如下：

於本公司股份的好倉：

姓名	持有 本公司內資股 的數目	佔本公司 內資股百分比	佔本公司 註冊股本 總額百分比
吳樂斌先生(附註)	3,500,878	5.22%	2.67%
侯全民先生(附註)	300,000	0.45%	0.23%
王琳博士(附註)	200,000	0.30%	0.15%

附註： 該等董事均為個別內資股股份的註冊持有人及實益擁有人。

除上文所披露者外，於二零一零年十二月三十一日，概無董事或監事於本公司或其任何相聯法團的股份及相關股份中，擁有根據《證券及期貨條例》第352條須作出記錄或根據《創業板上市規則》第5.46條至5.68條須知會本公司及聯交所的權益及淡倉。

### 主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益

於二零一零年十二月三十一日，就本公司各董事及監事所知，下列持有本公司已發行股本5%或以上的權益乃記錄於本公司根據《證券及期貨條例》第336條規定備存的登記冊內：

本公司股份中的好倉：

名稱	身份及 權益性質	持有本公司股份 的數目		佔本公司 有關類別 股份百分比		佔本公司 註冊資本 總額百分比
		內資股	H股	內資股	H股	
生物物理所	直接實益擁有	31,308,576	-	46.72%	0.00%	23.84%
上海復星平耀投資管理 有限公司#	直接實益擁有	24,506,143	-	36.57%	0.00%	18.66%
上海復星醫藥(集團)股份 有限公司#	透過受控制公司	24,506,143	6,780,000	36.57%	10.55%	23.83%
上海復星高科技(集團) 有限公司#	透過受控制公司	24,506,143	6,780,000	36.57%	10.55%	23.83%

名稱	身份及 權益性質	持有本公司股份 的數目		佔本公司 有關類別 股份百分比		佔本公司 註冊資本 總額百分比
		內資股	H股	內資股	H股	
復星國際有限公司#	透過受控制公司	24,506,143	6,780,000	36.57%	10.55%	23.83%
復星控股有限公司#	透過受控制公司	24,506,143	6,780,000	36.57%	10.55%	23.83%
復星國際控股有限公司#	透過受控制公司	24,506,143	6,780,000	36.57%	10.55%	23.83%
Guo Guangchang#	透過受控制公司	24,506,143	6,780,000	36.57%	10.55%	23.83%
復星實業(香港)有限公司#	直接實益擁有	-	6,780,000	0.00%	10.55%	5.16%
北京控股有限公司*	直接實益擁有	-	24,506,143	0.00%	38.12%	18.66%
北京控股集團有限公司	透過受控制公司	-	24,506,143	0.00%	38.12%	18.66%
Chung Shek Enterprises Company Limited	直接實益擁有	-	3,800,000	0.00%	5.91%	2.89%
K.C. Wong Education Foundation	透過受控制公司	-	3,800,000	0.00%	5.91%	2.89%

# 上海復星平耀投資管理有限公司(「復星平耀」)及復星實業(香港)有限公司(「復星實業」)各自均為上海復星醫藥(集團)股份有限公司(「復星醫藥」)的全資附屬公司。復星醫藥因此分別由上海復星高科技(集團)有限公司(「復星高科技」)及Guo Guangchang先生持有48.05%及0.01%權益。復星高科技由復星國際有限公司(「復星國際」)全資擁有，而復星國際由復星控股有限公司(「復星控股」)持有78.24%權益。復星控股由復星國際控股有限公司(「復星國際控股」)全資擁有，而復星國際控股由Guo Guangchang先生持有58%權益。根據《證券及期貨條例》，復星醫藥、復星高科技、復星國際、復星控股、復星國際控股及Guo Guangchang先生各自均被視為於復星平耀所持有的24,506,143股內資股及復星實業所持有的6,780,000股H股中擁有權益。

\* 北京控股集團有限公司為北京控股有限公司之最終控股公司。因此，彼被視為於北京控股有限公司所持之H股中擁有權益。

除上文所披露者外，就本公司各董事或監事所知，於二零一零年十二月三十一日，概無任何人士(本公司董事或監事除外，其權益載於上文「董事及監事於股份及相關股份的權益」一節)於本公司的股份或相關股份中，擁有須根據《證券及期貨條例》第336條規定記錄的權益或淡倉。

## 公司管治

本公司一向非常重視高質、穩定及合理的企業管治。除吳樂斌先生身兼本公司董事會主席及行政總裁兩職偏離《創業板上市規則》附錄十五所載的企業管治常規守則(「守則」)規定外，本公司於截至二零一零年十二月三十一日止年度一直遵守守則所有守則條文，並成立正式且具透明度的程序，以保障及增加股東利益。董事會認為，吳先生於醫藥業方面擁有豐富之實際經驗，加上其熟知本集團業務，最有能力就有關事項適時為董事會提供指引及進行簡介，其出任主席會令董事會受惠，故由吳先生身兼兩職乃符合本集團之最佳利益。

## 董事及監事購買股份或債權證的權利

於二零一零年十二月三十一日，本公司或其附屬公司概無授予董事、監事或彼等各自的聯繫人(定義見《創業板上市規則》)任何購買本公司任何股份或債權證的權利或購股權，彼等亦無行使該等權利。

## 董事於競爭業務的權益

於本年內及截至本公告刊發日期，根據《創業板上市規則》，概無董事被視為在與本集團業務直接或間接構成或可能構成競爭的業務中擁有權益，惟董事目前或曾經獲委任代表本公司及／或本集團於該等業務擁有權益者除外。

## 審核委員會

按照《創業板上市規則》第5.28及5.29條的規定，本公司於二零零六年二月十日設立審核委員會，其職權範圍及職責已以書面條款清楚界定。審核委員會的主要職責為審閱及監督本公司的財務申報程序及內部監控制度。審核委員會由三位獨立非執行董事組成，即饒毅博士、胡燦武博士及黃翼忠先生(其委任須待股東於本公司應屆股東週年大會上批准後方可作實)。本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的經審核業績已由本公司審核委員會審閱。

## 暫停辦理H股過戶登記手續

本公司將由二零一一年四月二十二日至二零一一年五月十二日(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續，期間將不會登記股份過戶。為符合獲派建議之二零一零年末期股息及出席訂於二零一一年五月十二日召開之本公司股東週年大會並於會上投票之資格，所有H股過戶文件連同有關股票及過戶表格，務須於二零一一年四月二十一日下午四時三十分前送達本公司之H股過戶登記處卓佳登捷時有限公司作出登記，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。末期股息將於二零一一年六月十八日或前後派付。

## 就建議派發的二零一零年末期股息代扣代繳非居民企業股東企業所得稅

根據《中華人民共和國企業所得稅法》、《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》及《關於境外註冊中資控股企業依據實際管理機構標準認定為居民企業有關問題的通知》，本公司向於二零一一年五月十二日名列本公司H股股東名冊的非居民企業股東派發末期股息時，需代扣10%的企業所得稅。任何以非個人股東名義(包括香港中央結算(代理人)有限公司、其他代理人、受託人或其他團體及組織)登記的H股將被視為由非居民企業股東持有，本公司將扣除10%的企業所得稅後派發末期股息予有關非個人股東。對於在二零一一年五月十二日名列本公司H股股東名冊的任何自然人股東，本公司不會代扣代繳所得稅。

任何名列本公司H股股東名冊上的在中國境內正式成立，或者依照外國(地區)法律成立但實際管理機構在中國境內的居民企業(如《中華人民共和國企業所得稅法》中所定義)，如不希望本公司代扣代繳上述10%的企業所得稅，須在二零一一年四月二十一日下午四時三十分或之前向卓佳登捷時有限公司呈交其主管稅務機關所出具以證明本公司毋須就其所享有的股息代扣代繳企業所得稅的文件。

本公司將嚴格遵守有關中國稅務法律及法規代扣代繳適當企業所得稅。對於因股東身份未能及時確定或不準確確定而引致任何申索或對於代扣機制的任何爭議，本公司概不負責。

承董事會命  
中生北控生物科技股份有限公司  
主席  
吳樂斌先生

中國北京，二零一一年三月十八日

於本通告日期，本公司董事會成員包括：

**主席兼執行董事**

吳樂斌先生

**副主席兼非執行董事**

高光俠博士

**執行董事**

王琳博士及侯全民先生

**非執行董事**

姚方先生、喬志城先生、左志輝先生及王福根先生

**獨立非執行董事**

饒毅博士、胡燦武博士及黃翼忠先生

本公告將於其刊登日期起在創業板網頁[www.hkgem.com](http://www.hkgem.com)之「最新公司公告」網頁及本公司網頁[www.zhongsheng.com.cn](http://www.zhongsheng.com.cn)一連登載最少七日。